

ZMLUVA O SPLÁTKOVOM ÚVERE č. 838/2011

uzatvorená v zmysle §§ 497 až 507 Obchodného zákonníka medzi:

Veriteľom: Tatra banka, akciová spoločnosť
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava I
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa, vložka č. 71/B
IČO: 00 686 930
IČ DPH: SK2020408522
konajúcim: Ing. Roman Prachár, relationship manager profesionál oddelenia firemných klientov III.
a Ing. Veronika Nedová, relationship manager oddelenia firemných klientov III.

(ďalej len „Veriteľ“)

a

Dlžníkom: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
sídlo: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Trnava odd. Sa, vložka č. 10263/T
IČO: 36 252 484
IČ DPH: SK 2020172264
konajúcim: Ing. Marek Gálik PhD., predseda predstavenstva
a Ing. Tibor Kosák PhD., podpredseda predstavenstva
(ďalej len „Dlžník“)

I. Základné podmienky

Výška Úveru: 8.500.000,- EUR
Druh Úveru: splátkový investičný úver
Účel Poskytnutia Úveru: financovanie Projektu
Úroková sadzba: 1 M EURIBOR + 3,10 % p.a.
Splatnosť úrokov: v každý Stanovený deň
Spracovateľský poplatok: (i) 0,05 % z Výšky Úveru splatný 31.03.2012
(ii) 0,05% z Výšky Úveru splatný 30.06.2012
Deň konečnej splatnosti: 31.12.2015
Úrok z omeškania: Úroková sadzba + 8,00% p.a.
Klientske číslo Dlžníka: GM1622
Číslo bežného účtu Dlžníka: 2924123384/1100
Poplatok z nečerpania: 0,50 % p.a.
Poplatok za Poskytnutie Tranže: 100,- EUR

II. Základné ustanovenia

- 2.1. Veriteľ na základe žiadosti Dlžníka o Poskytnutie Úveru uzatvára s ním túto Zmluvu o splátkovom úvere (ďalej len „táto zmluva“).
- 2.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované touto zmluvou sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Úverové podmienky“).
- 2.3. **Definície.**
Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ďalej uvedené pojmy uvedené s veľkým začiatočným písmenom sa budú, okrem prípadov, keď budú uvedené s malým začiatočným písmenom, v celej tejto zmluve používať s

nasledovným významom, pričom s rovnakým významom budú platiť pre jednotné aj množné číslo príslušného pojmu, ak nie je ďalej uvedené inak;

EURIBOR - vo vzťahu k príslušnému Úrokovému obdobiu percentuálna sadzba p.a. určená Veriteľom ako sadzba pre vklady v EUR uvedená na stránke „EURIBOR01“ služby Thomson Reuters (alebo na inej stránke uvedenej služby určenej Veriteľom alebo na stránke inej služby určenej Veriteľom, ak dôjde k zániku uvedenej služby) okolo 11:00 dopoludnia (bratislavského času) v Deň určenia úrokovej sadzby, a to pre obdobie v dĺžke jedného mesiaca;

Obdobie čerpania - obdobie začínajúce dňom uzatvorenia tejto zmluvy a končiace dňom 31.12.2013 (vrátane);

Poskytnutie Tranže – znamená poskytnutie Tranže spôsobom uvedeným v tejto zmluve;

Stanovený deň – znamená posledný deň v každom kalendárnom mesiaci;

Tranža - suma jednotlivého Poskytnutia Úveru, ktorej výška bude určená v súlade s bodom 3.3. nižšie;

Žiadosť o poskytnutie Tranže – žiadosť Dĺžníka o Poskytnutie Tranže doručená Veriteľovi v súlade s touto zmluvou, a to vo forme a (i) s obsahom, ako je uvedené v Prílohe 1 k tejto zmluve a spĺňajúca podmienky stanovené v tejto súvislosti touto zmluvou (najmä bod 3.4. nižšie) alebo (ii) s akýmkoľvek iným obsahom, aký môže byť kedykoľvek dohodnutý medzi Dĺžníkom a Veriteľom.

Dodávateľ - každá osoba, ktorá je zmluvnou stranou Zmluvy o dielo;

DPH - daň z pridanej hodnoty podľa slovenského zákona o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov, ktorým je ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy zákon č. 222/2004 Z.z.;

Obchodná faktúra - každá faktúra vystavená Dodávateľom na základe Zmluvy o dielo za dodávku tovaru, materiálu a vykonanie stavebnej činnosti a iných činností súvisiacich s realizáciou Projektu, ktorej zaplatenie alebo refinancovanie Dĺžník požaduje z príslušnej Tranže a ktorá obsahuje všetky náležitosti daňového dokladu, najmä na nej bude uvedené, ktorej činnosti a akých výkonov sa týka, výšku fakturovanej sumy, splatnosť faktúry a účet Dodávateľa, na ktorý bude platba vykonaná;

Projekt 1 - rekonštrukcia a rozšírenie ČOV Dechtice, ktorá sa bude realizovať na základe Stavebného povolenia 1 na pozemkoch nachádzajúcich sa v katastrálnom území Dechtice parc. č. 877/2, 877/3, 877/4, 877/5, 877/6, 877/7, 877/8, 877/9, 877/10, 877/11, 877/12, 877/13, 877/14;

Projekt 2 - rekonštrukcia a rozšírenie ČOV Leopoldov, ktorá sa bude realizovať na základe Stavebného povolenia 2 na pozemku nachádzajúcom sa v katastrálnom území Leopoldov parc. č. 2444, 2445, 2446, 2447/1, 2447/2, 2447/3, 80/2, 83/3, 353;

Projekt - Projekt 1 a Projekt 2 spoločne a/alebo ktorýkoľvek z nich;

Stavebné povolenie 1 - znamená všetky nasledovné povolenia:

a. právoplatné rozhodnutie č. G2011/01805/ŠVS/Fr zo dňa 10.10.2011, vydané Obvodným úradom životného prostredia Trnava, a

b. všetky ďalšie právoplatné povolenia, ktorých vydanie je potrebné na realizáciu Projektu 1;

Stavebné povolenie 2 - znamená všetky právoplatné povolenia, ktorých vydanie je potrebné na realizáciu Projektu 2;

Stavebné povolenie - Stavebné povolenie 1 a Stavebné povolenie 2 spoločne a/alebo ktorékoľvek z nich;

Prostriedky na úhradu DPH - disponibilné prostriedky na Účte Dĺžníka vo výške:

a. súčtu DPH na všetkých Obchodných faktúrach, ktoré Dĺžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok predchádzajúcich čerpaniu týkajúcich sa príslušnej Tranže podľa článku IV. nižšie, alebo

b. v inej výške dohodnutej medzi Veriteľom a Dĺžníkom, pričom vo vzťahu k uvedeným prostriedkom platí, že právo s nimi nakladať nie je obmedzené alebo zakázané v zmysle príslušných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia súdu alebo iného príslušného orgánu, s výnimkou ustanovení tejto zmluvy alebo Zabezpečovacích zmlúv;

Zádržné - každé zádržné podľa a vo výške určenej v Zmluve o dielo, ktoré je Dĺžník oprávnený podľa Zmluvy o dielo zadržať a nevyplatiť Dodávateľovi z fakturovanej čiastky;

Zmluva o dielo - každá zmluva o dielo alebo inak pomenovaná zmluva, vrátane jej príloh a prípadných dodatkov, v znení akceptovateľnom pre Veriteľa, uzatvorená medzi Dĺžníkom a Dodávateľom na základe ktorej Dodávateľ realizuje v súvislosti s realizáciou Projektu pre Dĺžníka dodanie tovaru, poskytnutie služieb alebo prác týkajúcich sa realizácie Projektu;

III. Predmet zmluvy

- 3.1. Na základe tejto zmluvy a za podmienok v nej uvedených sa Veriteľ zaväzuje po splnení Podmienok Poskytnutia Úveru poskytnúť Dĺžníkovi Úver v Tranžiach pripísaním peňažných prostriedkov v prospech Účtu Dĺžníka, a to výlučne počas Obdobia čerpania. Uplynutím Obdobia čerpania zanikne záväzok Veriteľa poskytnúť Úver a právo Dĺžníka požadovať Poskytnutie Úveru.

3.2. Dlžník týmto žiada Veriteľa o poskytnutie Úveru spôsobom uvedeným v tejto zmluve. Dlžník sa zaväzuje použiť Úver výlučne na účel uvedený v Základných podmienkach. Dlžník sa zaväzuje splatiť Veriteľovi Úver podľa Splátkového kalendára, spolu s Príslušenstvom Pohľadávky Veriteľa a Súčasťami Pohľadávky Veriteľa.

3.3. Výška Tranže.

Výška každej Tranže bude v súlade s nasledovným:

- výška každej Tranže sa bude rovnáť sume uvedenej v Žiadosti o čerpanie, najviac však vo výške 100 % zo súčtu súm k úhrade na Obchodných faktúrach mínus (i) DPH a (ii) Zádržné, ktoré Dlžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok Poskytnutia Úveru podľa článku IV. nižšie,
- pre každú Tranžu Úveru platí, že minimálna výška požadovanej Tranže bude 100.000,- EUR alebo iná suma dohodnutá medzi Veriteľom a Dlžníkom, s výnimkou v prípade, keď neposkytnutá suma Úveru je nižšia ako uvedená čiastka;
- pre každú Tranžu platí, že maximálna výška požadovanej Tranže bude v sume neposkytnutého Úveru;
- súčet všetkých poskytnutých Tranží a všetkých požadovaných a neposkytnutých Tranží nemôže byť vyšší ako je výška Úveru uvedená v Základných podmienkach.

Opätovné predloženie Obchodných faktúr, ktoré už raz Dlžník predložil Veriteľovi za účelom splnenia Podmienok Poskytnutia príslušnej Tranže podľa čl. IV. nižšie, nie je možné.

3.4. Žiadosť o poskytnutie Tranže.

Žiadosť o poskytnutie Tranže musí byť v súlade s nasledovným:

- prvú Žiadosť o poskytnutie Tranže nie je možné doručiť Veriteľovi pred prvým dňom Obdobia čerpania;
- v každej Žiadosti o poskytnutie Tranže Dlžník uvedie:
 - deň požadovaného Poskytnutia Tranže, ktorým bude Bankový deň spadajúci do Obdobia čerpania, a
 - výšku požadovanej Tranže, ktorá bude určená v súlade s bodom 3.3. vyššie;
- Dlžník doručí Veriteľovi Žiadosť o poskytnutie Tranže minimálne 3 Bankové dni pred dňom požadovaného Poskytnutia Tranže;
- každá Žiadosť o poskytnutie Tranže bude bezpodmienečná a neodvolateľná;
- každá Žiadosť o poskytnutie Tranže bude podpísaná osobami oprávnenými konať v mene Dlžníka alebo niektorou z osôb uvedených v oznámení Dlžníka, ktoré Veriteľ obdržal a ktoré je vo všetkých podstatných ohľadoch zhodné so vzorom uvedeným v Prílohe 2 k tejto zmluve.

Na Žiadosť o poskytnutie Tranže, ktorá nie je v súlade s touto zmluvou, nemusí Veriteľ prihliadať.

IV. Podmienky Poskytnutia Úveru

4.1. Za podmienok stanovených v tejto zmluve je Veriteľ povinný poskytnúť Dlžníkovi Tranžu najneskôr do 3 Bankových dní po splnení Podmienok Poskytnutia Úveru a doručení Žiadosti o poskytnutie Tranže Veriteľovi.

4.2. **Podmienky Poskytnutia Úveru:** Veriteľ nie je povinný poskytnúť Dlžníkovi žiadnu Tranžu a Dlžník nie je oprávnený požadovať od Veriteľa Poskytnutie žiadnej Tranže skôr, ako budú splnené všetky nasledovné podmienky, ak sa Veriteľ nerozhodne upustiť od splnenia niektorej z nasledovných podmienok:

- nevyskytuje sa Prípád neplnenia,
- všetky Zabezpečovacie zmluvy boli platne uzatvorené a Veriteľ obdržal jemu prináležiace rovnopisy Zabezpečovacích zmlúv,
- Veriteľ obdržal doklady, ktorých predloženie Garantom Veriteľovi pri uzatvorení Zabezpečovacích zmlúv bolo dohodnuté v Zabezpečovacích zmluvách,
- vzhľadom na zabezpečenie Celkovej Pohľadávky Veriteľa na základe **zmluvy o záložnom práve k pohľadávkam:**

(i) platne vzniklo záložné právo k pohľadávkam v prospech Veriteľa v zmysle zmluvy o záložnom práve k pohľadávkam,

(ii) Veriteľ obdržal úplný výpis z Notárskeho registra záložných práv, na ktorom:

- je ako záložca uvedená výlučne osoba, ktorá uzatvorila s Veriteľom zmluvu o záložnom práve k pohľadávkam,
- je vyznačený zápis záložného práva k predmetu záložného práva v prospech Veriteľa ako prvý v poradí rozhodujúcom na uspokojenie záložného práva,
- je predmet záložného práva zapísaný tak, aby bolo podľa názoru Veriteľa zrejmé, ktoré pohľadávky na zaplatenie sú predmetom záložného práva v prospech Veriteľa,
- sa nenachádza zápis týkajúci sa negatívnym spôsobom podľa názoru Veriteľa platnosti a/alebo výkonu záložného práva alebo možnosti uspokojenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa (najmä poznámka o začatí výkonu záložného práva a iné),
- sa nenachádza zápis záložného práva k predmetu záložného práva v prospech tretej osoby,

- e. vzhľadom na dohodnuté posilnenie vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa spísaním notárskej zápisnice ako exekučného titulu:
- (i) Dlžník a osoby určené v tejto zmluve uskutočnili vyhlásenie o právnom záväzku povinného (povinných) voči Veriteľovi ako oprávnenému vo forme notárskej zápisnice ako exekučného titulu, za účelom priameho výkonu práv Veriteľa z tejto zmluvy, v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve,
 - (ii) došlo k odovzdaniu odpisu takejto notárskej zápisnice Veriteľovi,
- f. Veriteľ obdržal všetky ďalej uvedené dokumenty v znení akceptovateľnom Veriteľom:
- kópie Obchodných faktúr a Zmluvy o kúpe, pričom súčet súm na takto predložených Obchodných faktúrach bez (i) DPH a (ii) Zádržného sa rovná súčtu výšky požadovanej Tranže,
- g. na Účte Dlžníka sa nachádzajú Prostriedky na úhradu DPH,
- h. Dlžník predložil Veriteľovi súhlas dozornej rady Dlžníka s uzatvorením tejto zmluvy a zmluvy o záložnom práve k pohľadávkam podľa bodu 7.1. tejto zmluvy,
- i. Dlžník preukázal Veriteľovi zverejnenie tejto zmluvy a Úverových podmienok spôsobom uvedeným v Záverečných ustanoveniach tejto zmluvy.
- 4.3. Ak Veriteľ podľa tejto zmluvy upustil v súvislosti s ktorýmkoľvek Poskytnutím Tranže od splnenia niektorej Podmienky Poskytnutia Úveru:
- a. Veriteľ je oprávnený odmietnuť akékoľvek ďalšie Poskytnutie Tranže, ak uvedená Podmienka Poskytnutia Úveru nie je splnená, a
 - b. Dlžník je povinný splniť uvedenú Podmienku Poskytnutia Úveru najneskôr pred dorúčením najbližšej Žiadosti o poskytnutie Tranže Veriteľovi.

V. Splácanie Úveru, úrokov, poplatkov a nákladov

5.1. **Splátkový kalendár:** Dlžník sa zaväzuje splácať Úver podľa nasledovného Splátkového kalendára:

výška splátky:	225.000,- EUR
dátum prvej splátky:	30.06.2012
frekvencia splátok:	trojmesačná
deň splatnosti splátky:	30.09.2012, 31.12.2012, 31.03.2013, 30.06.2013, 30.09.2013, 31.12.2013, 31.03.2014, 30.06.2014, 30.09.2014, 31.12.2014, 31.03.2015, 30.06.2015, 30.09.2015, 31.12.2015,

dátum poslednej splátky: 31.12.2015
výška poslednej splátky: vo výške nesplatenej časti Istiny

Ak v deň splatnosti poslednej splátky nie je nesplatený zostatok Úveru vo výške poslednej splátky uvedenej v Splátkovom kalendári, tak bez ohľadu na vyššie uvedené platí, že výška poslednej splátky bude rovná sume nesplateného zostatku Úveru určeného v deň splatnosti poslednej splátky.

- 5.2. Dlžník sa zaväzuje:
- a. platiť Veriteľovi úroky ku dňu splatnosti úrokov, ktorý je uvedený v Základných podmienkach,
 - b. zaplatiť Veriteľovi spracovateľský poplatok vo výške určenej podľa Základných podmienok.
- 5.3. Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlžníka zaplatenie úroku z omeškania vo výške určenej podľa úrokovej sadzby pre výpočet úrokov z omeškania uvedenej v Základných podmienkach, ak sa dostane do omeškania so splácaním Pohľadávky Veriteľa, úrokov a/alebo akýchkoľvek iných čiastok, ktoré sa zaviazal zaplatiť Veriteľovi v Úverovej zmluve alebo ktoré je povinný zaplatiť Veriteľovi podľa Úverových podmienok.
- 5.4. Veriteľ je oprávnený odpísať z Účtu Dlžníka všetky splatné sumy Celkovej Pohľadávky Veriteľa.
- 5.5. **Poplatok z nečerpania.**
- 5.5.1. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi poplatok z nečerpania (ďalej len „**Poplatok z nečerpania**“), a to počas obdobia začínajúceho dňom uzatvorenia tejto zmluvy a končiaceho posledným dňom Obdobia čerpania.
 - 5.5.2. Rozhodujúcim obdobím pre výpočet Poplatku z nečerpania bude každé nasledovné obdobie (ďalej len „**Spoplatnené obdobie**“), pričom:
 - a. prvé Spoplatnené obdobie začne v deň uzatvorenia tejto zmluvy a skončí v posledný deň tretieho celého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni uzatvorenia tejto zmluvy,
 - b. každé ďalšie Spoplatnené obdobie začne posledným dňom predchádzajúceho Spoplatneného obdobia a skončí sa vždy v posledný deň tretieho celého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po prvom dni takého obdobia,
 - c. posledné Spoplatnené obdobie sa skončí v posledný deň Obdobia čerpania, a to vždy zahŕňajúc prvý deň príslušného Spoplatneného obdobia, ale vynímajúc posledný deň príslušného Spoplatneného obdobia. Ktorékoľvek Spoplatnené obdobie uvedené v písm. a) a b)

- tohto bodu skončí najneskôr v posledný deň Obdobia čerpania. V súlade s ustanoveniami tejto zmluvy bude Poplatok z nečerpania vypočítaný spätne za každý jednotlivý deň každého Spoplatneného obdobia, na báze kalendárneho roka pozostávajúceho z 360 dní, a to ako súčin (i) neposkytnutej sumy Úveru určenej po zrealizovaní uzávierky každého dňa Spoplatneného obdobia a (ii) sadzby Poplatku z nečerpania uvedenej v Základných podmienkach.
- 5.5.3. Pre účely výpočtu Poplatku z nečerpania tiež platí, že Poplatok z nečerpania bude splatný vždy v deň rozhodnutia Veriteľa, najneskôr však v 30. deň po skončení každého Spoplatneného obdobia a počnúc dňom uvedeného rozhodnutia Veriteľa je Veriteľ oprávnený odpísať sumu Poplatku z nečerpania z Účtu Dlžníka.
- 5.6. **Úrokové obdobia.**
- 5.6.1. Pre účely výpočtu úrokov bude obdobie, za ktoré sa počítajú úroky podľa tejto zmluvy, rozdelené na jednotlivé Úrokové obdobia.
- 5.6.2. Prvé Úrokové obdobie prvej Tranže začne v Deň Poskytnutia prvej Tranže a skončí sa v najbližší nasledujúci Stanovený deň. Prvé Úrokové obdobie každej ďalšej Tranže začne v prvý deň Úrokového obdobia, v ktorom bola takáto Tranža poskytnutá.
- 5.6.3. Každé ďalšie Úrokové obdobie každej Tranže začne v posledný deň predchádzajúceho Úrokového obdobia a skončí sa vždy v Stanovený deň. Úrokové obdobie, v ktorom sa vyskytne Deň konečnej splatnosti uvedený v Základných podmienkach, skončí v uvedený Deň konečnej splatnosti. Posledné Úrokové obdobie sa skončí v Deň úplného zaplatenia Pohľadávky Veriteľa.
- 5.7. Pre účely výpočtu úrokov platí, že:
- sa nepoužijú ustanovenia bodov 4.5. a 5.3. Úverových podmienok; a
 - pre jednotlivé Úrokové obdobie, bez ohľadu na to, v aký deň takéhoto Úrokového obdobia nastal Deň Poskytnutia Tranže, sa použije referenčná sadba určená v tejto zmluve a platná v Deň určenia úrokovej sadzby takéhoto Úrokového obdobia.
- 5.8. Dlžník sa zaväzuje platiť Veriteľovi poplatok za Poskytnutie Tranže opakovane, vždy za každé jednotlivé Poskytnutie Tranže, a to vo výške uvedenej v Základných podmienkach. Poplatok za Poskytnutie Tranže je splatný vždy v deň jednotlivého Poskytnutia Tranže.

VI. Práva a záväzky Veriteľa a Dlžníka a Vyhlásenia Dlžníka

- 6.1. V tomto bode sú uvedené podmienky, ktoré musia byť počas platnosti Úverovej zmluvy dodržané a plnené a tiež podmienky, ktoré sa Dlžník zaväzuje plniť a dodržiavať:
- Dlžník sa zaväzuje realizovať za kalendárny rok prostredníctvom svojich účtov vedených Veriteľom pre Dlžníka taký podiel svojho platobného styku, ktorý sa rovná podielu **úverovej angažovanosti Veriteľa** voči Dlžníkovi v pomere k úverovej angažovanosti všetkých veriteľov Dlžníka voči Dlžníkovi, a zároveň aby minimálny mesačný súčet došlých platieb na uvedené účty Dlžníka predstavoval **v priemere za 3 po sebe idúce kalendárne mesiace sumu 500.000,- EUR**. Pre tento účel sa úverovou angažovanosťou rozumie súčet výšok všetkých podmienených a nepodmienených (a Veriteľovi známych) záväzkov Dlžníka voči príslušnému veriteľovi splatiť poskytnuté peňažné prostriedky, ktoré vznikli na základe zmluvy o úvere, zmluvy o pôžičke alebo inej zmluvy.
 - Dlžník sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa:
 - neuzatvorí zmluvu o úvere, zmluvu o pôžičke alebo inú zmluvu alebo nevykoná jednostranné prehlásenie alebo iné právne úkony, na základe ktorých by vznikol záväzok Dlžníka vrátiť peňažné prostriedky poskytnuté Dlžníkovi alebo tretej osobe,
 - v súvislosti so zmluvami v ods. (i) vyššie neprijme úvery, pôžičky alebo iné formy financovania, s ktorými by bol spojený záväzok Dlžníka vrátiť peňažné prostriedky poskytnuté Dlžníkovi alebo tretej osobe.
 - neuzatvorí s treťou osobou zmluvu o úvere, zmluvu o pôžičke alebo inú zmluvu alebo nevykoná jednostranné prehlásenie alebo iné právne úkony, na základe ktorých by vznikol záväzok Dlžníka poskytnúť tretej osobe peňažné prostriedky,
 - v súvislosti so zmluvami v ods. (iii) vyššie neposkytne tretej osobe úvery, pôžičky alebo iné formy financovania, s ktorými by bol spojený záväzok tretej osoby vrátiť Dlžníkovi poskytnuté peňažné prostriedky.
 - Dlžník sa zaväzuje kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy písomne informovať Veriteľa o pripravovanej a/alebo uskutočnenej zmene vo vlastníckej štruktúre Dlžníka, a to vždy najneskôr do 10 dní odo dňa, keď sa dozvie o príprave a/alebo uskutočnení uvedenej zmeny. Vlastníckou štruktúrou Dlžníka sa rozumie zoznam akcionárov Dlžníka obsahujúci pri každom akcionárovi percentuálny podiel akcií na spoločnosti Dlžníka, ktoré sú v jeho vlastníctve, ktorý tvorí Prílohu č. 3 k tejto zmluve. Vykonanie zmeny vlastníckej štruktúry Dlžníka bez predchádzajúceho písomného informovania Veriteľa sa bude pre účely tejto zmluvy považovať za Prípado neplnenia.

- d. Dlžník sa zaväzuje, že počas trvania tejto zmluvy ekonomický ukazovateľ **DEBT/EBITDA** Dlžníka bude max. **5**, a ktorého výška bude vypočítaná nasledovným spôsobom:

$$\text{DEBT/EBITDA} = (\text{S r. 119} + \text{S r. 120} + \text{S r. 117} + \text{S r. 102} + \text{S r. 101} + \text{istina záväzkov z finančných leasingov}) / \text{EBITDA}$$

Slovné vyjadrenie:

$$\text{DEBT/EBITDA} = (\text{Bankové úvery dlhodobé (S r. 119)} + \text{Bežné bankové úvery (S r. 120)} + \text{Krátkodobé finančné výpomoci (S r. 117)} + \text{Vydané dlhopisy (S r.102)} + \text{Dlhodobé zmenky na úhradu (S r.101)} + \text{istina záväzkov z finančných leasingov}) / \text{EBITDA}$$

EBITDA – zisk pred zdanením, úrokmi a odpismi, pričom jeho číselná hodnota bude vypočítaná nasledovným spôsobom:

$$\text{EBITDA} = \text{V r. 26} - \text{V r. 19} + \text{V r. 20} + \text{V r. 18} + \text{záporný zostatok riadku V r.21}$$

Slovné vyjadrenie:

$$\text{EBITDA} = \text{Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (V r.026)} - \text{Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (V r.19)} + \text{Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu (V r.20)} + \text{Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a dlhodobému hmotnému majetku (V r.18)} + \text{záporný zostatok účtu Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (V r.21)}$$

- e. Dlžník sa zaväzuje, že počas trvania tejto zmluvy **podiel vlastného imania na celkových pasívach** Dlžníka neklesne pod **50%**, pričom uvedený ukazovateľ znamená:

Podiel vlastného imania (equity ratio) – podiel vlastného imania k celkovým pasívam, ktorý bude vypočítaný nasledovným spôsobom:

$$\text{Podiel vlastného imania} = \text{S r. 067} / \text{S r. 066} * 100$$

Slovné vyjadrenie:

$$\text{Podiel vlastného imania} = \text{Vlastné imanie (S r.067)} / \text{Vlastné imanie a záväzky (S r.066)} * 100$$

Pre účely tejto zmluvy platí, že:

r. - je číslo riadku za príslušné obdobie z tlačiva Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu alebo tlačiva Súvaha v plnom rozsahu, schválených Ministerstvom financií SR,

s. - je číslo stĺpca za príslušné obdobie z tlačiva Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu alebo tlačiva Súvaha v plnom rozsahu, schválených Ministerstvom financií SR,

pokiaľ nie je pri čísle riadku Výkazu zisku a strát uvedené číslo stĺpca, má sa za to, že je to stĺpec č.1,

pokiaľ nie je pri čísle riadku Súvahy uvedené číslo stĺpca, má sa za to, že je to stĺpec č.2 (bežné účtovné obdobie netto) ak sa jedná o položku aktív a stĺpec č.4 (bežné účtovné obdobie) ak sa jedná o položku pasív,

S – je Súvaha za príslušné obdobie v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov a Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 31. marca 2003 č. 4455/2003-92, v znení neskorších predpisov,

V – je Výkaz ziskov a strát za príslušné obdobie v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov a Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 31. marca 2003 č. 4455/2003-92, v znení neskorších predpisov,

ak počas platnosti tejto zmluvy dôjde ku zmene skutočností rozhodných pre použitie vyššie uvedených skratiek a označení (napr. tlačivo Výkazu ziskov a strát, zák. č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov), použijú sa pre účely tohto bodu nové rozhodné skutočnosti tak, aby bol dosiahnutý účel a zmysel sledovaný pôvodným znením tohto bodu.

- 6.2. Dlžník sa zaväzuje predložiť Veriteľovi Stavebné povolenie ihneď po jeho doručení príslušným obvodným úradom Dlžníkovi, najneskôr však do dvoch týždňov po jeho doručení. **Zmluvná pokuta.** Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlžníka zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3.320,- EUR v prípade, ak Dlžník nesplní, resp. poruší ktorúkoľvek svoju povinnosť uvedenú v bode 8.2., písm. b) a c) Úverových podmienok, a to za každé jednotlivé porušenie alebo nesplnenie tam uvedených povinností.
- 6.3. **Vyhlásenia Dlžníka.** Dlžník vyhlasuje, že:
- tretia osoba nevymáha voči Dlžníkovi zaplataenie takej pohľadávky a/alebo nevedie voči Dlžníkovi alebo predmetu zabezpečenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa také súdne konanie, v dôsledku ktorých by mohla byť ohrozená schopnosť Dlžníka splatiť Celkovú Pohľadávku Veriteľa alebo ohroziť vlastníctvo k predmetu zabezpečenia podľa článku VII. tejto zmluvy,
 - nie je v takom neplnení alebo porušení žiadnej zo zmlúv, v ktorých je jednou zo zmluvných strán alebo ktorá je pre neho záväzná, ak by takéto neplnenie alebo porušenie mohlo ohroziť schopnosť Dlžníka splatiť Celkovú Pohľadávku Veriteľa alebo ohroziť vlastníctvo k predmetu zabezpečenia podľa článku VII. tejto zmluvy,
 - má právnu spôsobilosť a oprávnenie podpísať túto zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy,
 - sa nevyskytla alebo netrvá žiadna skutočnosť, ktorá by bránila Dlžníkovi a/alebo jeho oprávneným zástupcom v platnom uzatvorení tejto zmluvy alebo v prijatí Úveru,

- e. uzatvorenie tejto zmluvy Dlžníkom, vykonávanie jeho práv a plnenie jeho záväzkov z tejto zmluvy nie je v rozpore so žiadnym všeobecne záväzným právnym predpisom ani so žiadnym vnútorným predpisom Dlžníka,
 - f. na uzatvorenie tejto zmluvy Dlžníkom, na vykonávanie jeho práv a na plnenie jeho záväzkov z tejto zmluvy nie je potrebný súhlas, povolenie alebo vyjadrenie akéhokoľvek orgánu Dlžníka, v zmysle vnútorných dokumentov Dlžníka, alebo inej tretej osoby v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, s výnimkou povolení, súhlasov, schválení a vyjadrení uvedených v Podmienkach Poskytnutia Úveru,
 - g. na základe tejto zmluvy vykonáva s Veriteľom obchod na svoj vlastný účet a na splatenie Celkovej Pohľadávky Veriteľa použije svoje vlastné peňažné prostriedky,
 - h. nie je osobou, ktorá má osobitný vzťah k Veriteľovi v zmysle príslušných ustanovení Zákona o bankách,
 - i. Centrum hlavných záujmov Dlžníka je zhodné s miestom sídla Dlžníka,
 - j. poskytol Veriteľovi všetky údaje, podklady a informácie potrebné pre vykonanie starostlivosti Veriteľom ako povinnou osobou podľa § 10 Zákona č. 297/2008 Z.z., v znení neskorších predpisov.
- 6.4. Dlžník súhlasí, aby Veriteľ spracoval, poskytol a sprístupnil osobné údaje Dlžníka a Informácie v rozsahu, za účelom, na obdobie a spôsobom uvedenými v Úverových podmienkach.

VII. Zabezpečenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa a prostriedky posilnenia jej vymáhateľnosti

7.1. Zabezpečenie Celkovej Pohľadávky Veriteľa.

Za účelom zabezpečenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa budú uzatvorená nasledovná zmluva a/alebo budú Veriteľovi poskytnuté nasledovné zabezpečenia Celkovej Pohľadávky Veriteľa:
Zmluva o záložnom práve k pohľadávkam uzatvorená medzi Veriteľom a Dlžníkom.

7.2. Prostriedky posilnenia vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa.

- 7.2.1. Za účelom posilnenia vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa budú uzatvorené nasledovné zmluvy a/alebo budú Veriteľovi poskytnuté:
 - a. notárska zápisnica podľa bodu 7.2.2. nižšie,
- 7.2.2. V súvislosti s posilnením vymáhateľnosti Celkovej Pohľadávky Veriteľa bude notárom spísaná za účelom priameho výkonu práv Veriteľa z tejto zmluvy Notárska zápisnica o právnom záväzku povinného, resp. povinných voči oprávnenému podľa zák. č. 233/1995 Z.z., v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len "notárska zápisnica"). Účastníkmi notárskej zápisnice budú Veriteľ a Dlžník.
- 7.2.3 Veriteľ a Dlžník sa dohodli na tom, že poplatok za spísanie notárskej zápisnice podľa príslušných právnych predpisov, zaplatí príslušnému notárovi Dlžník, a to buď priamo pri spísaní notárskej zápisnice na notárskom úrade alebo následne po spísaní notárskej zápisnice v prípade, ak sa tak Dlžník dohodne s príslušným notárom.

VIII. Prípady neplnenia

- 8.1. Prípady neplnenia sa pre účely tejto zmluvy rozumie každá skutočnosť uvedená v bode 13.1. Úverových podmienok a tiež:
 - a. vznik exekučného titulu, napr. výkazu nedoplatkov, v súvislosti s neplnením zákonom zavedených platieb Dlžníkom alebo Garantom (napr. platenie daní, ciel, odvodov) nad limit 30 % z Výšky Úveru pre jednotlivý prípad alebo v kumulatívne nad limit 30 % z Výšky Úveru odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy.
- 8.2. Ak nastane alebo sa vyskytne Prípady neplnenia, je Veriteľ oprávnený realizovať všetky alebo ktorékoľvek z opatrení uvedených v bode 13.2. Úverových podmienok. Ak nastane alebo sa vyskytne Prípady neplnenia uvedený v bode 13.1., písm. h) Úverových podmienok z dôvodu nepravdivosti alebo neúplnosti Vyhlásenia Dlžníka uvedeného v bod 6.3. písm. h) Úverovej zmluvy, tak je Veriteľ aj oprávnený žiadať Dlžníka o zaplatenie úrokov za celú dobu Úveru, t.j. do Dňa konečnej splatnosti uvedeného v Základných podmienkach.

IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Doručovanie oznámení, žiadostí alebo inej korešpondencie medzi zmluvnými stranami sa bude riadiť pravidlami uvedenými v Úverových podmienkach. Pre účely doručovania Dlžníkovi platí nasledovná adresa a spojenia:

sídlo Dlžníka: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
fax. č.: 033/7740582
email: scasnvy@tavos-as.sk, basovsky@tavos-as.sk

- 9.2. Veriteľ týmto prijíma všetky plnomocenstvá, resp. prijíma návrhy na uzatvorenie dohôd o plnej moci, ktoré sú obsiahnuté v tejto zmluve ako aj zmluvách uzatvorených v zmysle článku VII. tejto zmluvy, ak také sú obsahom uvedených dokumentov. Dlžník týmto udeľuje Veriteľovi súhlas na sprístupnenie a poskytovanie údajov uvedených v § 92a ods. 1. Zákona o bankách spôsobom uvedeným v § 92a Zákona o bankách.
- 9.3. Každá zmena, doplnenie tejto zmluvy alebo dohoda o zrušení záväzku vyžaduje k nadobudnutiu platnosti písomnú formu podpísanú oprávnenými zástupcami zmluvných strán okrem prípadov, keď je v tejto zmluve dohodnuté inak.
- 9.4. **Rozhodné právo a jurisdikcia.**
- 9.4.1. Poplatky a odplaty vyžadované Veriteľom od Dlžníka a neuvedené v tejto zmluve a Úverových podmienkach sú uvedené v Sadzobníku poplatkov za služby poskytované Veriteľom. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s príslušným Sadzobníkom poplatkov za služby poskytované Veriteľom a s Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa jedno vyhotovenie Úverových podmienok. Zároveň Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tejto zmluvy ústne informovaný o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa podmienok poskytnutia a splácania úveru, vrátane popisu okolností, ktoré môžu ovplyvniť vývoj úrokovej sadzby na základe tejto zmluvy alebo Úverových podmienok počas trvania zmluvného vzťahu a čase, kedy bude Veriteľ Dlžníka informovať o tom, že takéto okolnosti nastali, ako aj o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 9.4.2. Zmluvné strany sa týmto dohodli na tom, že Spory môžu byť rozhodnuté aj Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej len „**Stály rozhodcovský súd**“), ak do dňa začatia konania vo veci Sporu pred Stálym rozhodcovským súdom nebolo začaté konanie vo veci Sporu na príslušnom súde. Rozhodcovské konanie, vrátane spôsobu ustanovenia rozhodcu a senátu, bude prebiehať podľa pravidiel uvedených v Úverových podmienkach. Táto rozhodcovská doložka je vymáhateľná aj osobitne.
- 9.5. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, pričom štyri budú použité pre spísanie notárskej zápisnice, dva rovnopisy obdrží Dlžník a dva Veriteľ.
- 9.6. Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť túto zmluvu spolu s Úverovými podmienkami. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť v Bankový deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukázal Veriteľovi:
1. zverejnenie tejto zmluvy notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tejto zmluvy na webovom sídle Dlžníka www.tavos-as.sk,
 2. zverejnenie Úverových podmienok spôsobom uvedeným v bode 1. vyššie pre zverejnenie tejto zmluvy.
- Ak táto zmluva nebude zverejnená do 3 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy ani jedným zo spôsobov uvedených vyššie, platí, že k uzatvoreniu tejto zmluvy nedošlo.

Prílohy:

Príloha 1 – vzor Žiadosti o poskytnutie Tranže

Príloha 2 – Zoznam osôb oprávnených v mene Dlžníka podpisovať Žiadosť o poskytnutie Tranže

Príloha 3 – Listina akcionárov Dlžníka

V Bratislave, dňa 26-03-2012

.....
za Veriteľa
Tatra banka, akciová spoločnosť

Ing. Roman Prachár
relationship manager profesionál
oddelenia firemných klientov III.

.....
za Veriteľa
Tatra banka, akciová spoločnosť

Ing. Veronika Nedová
relationship manager
oddelenia firemných klientov III.

26-03-2012

V Bratislave, dňa

.....
za Dlžníka
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Marek Gálik PhD.
predseda predstavenstva

.....
za Dlžníka
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Tibor Kosák PhD.
podpredseda predstavenstva

Ing. Veronika Nedová relationship manager oddelenia firemných klientov III.	Ing. Tibor Kosák PhD. podpredseda predstavenstva
výška požadovanej Tranže:

Záver: vyhovuje, nie

() táto žiadosť o poskytnutie Tranže a k požadovanej výške poskytnutia Tranže sú predloženia účinné a pravdivé.

() táto žiadosť o poskytnutie Tranže a k požadovanej výške poskytnutia Tranže sa nevykýtala.

Pre každý prípad Žiadosti o poskytnutie Tranže platia pojmy použité v veľkom zmluvnom podmienke a vzorovom a k tomu sú použité v Účtovnej prílohe, ak v tejto Žiadosti o poskytnutie Tranže nie je výslovné uvedenie inak.

Za Dlžníka: _____ Podpis: _____

Meno: _____

Funkcia: _____